

# PRÍLOHA Č. 1

## OBCHODNÉ PODMIENKY SPOLOČNOSTI MJ AUDIT S.R.O. PRE POSKYTOVANIE AUDITU A INÝCH UISTOVACÍCH SLUŽIEB

### DEFINÍCIE

**„MJ Audit“ alebo „audítor“** - Spoločnosť MJ Audit s.r.o., so sídlom 17. novembra 1535/14, 064 01 Stará Ľubovňa, Slovenská republika, IČO: 53 097 459, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 40344/P, je členom Slovenskej komory audítorov a je zapísaná v zozname audítorských spoločností vedenom Úradom pre dohľad nad výkonom auditu. Licenciu č. 425 na vykonávanie auditu vydal audítorovi Úrad pre dohľad nad výkonom auditu, živnostenské oprávnenia vydal Obvodný úrad v Starej Ľubovni, odbor živnostenského podnikania.

**„Klient“** - Klient špecifikovaný v zmluve o audite a iných uistovacích službách v Článku č. 1 Zmluvné strany.

**„Zmluva“** - Zmluva o audite a iných uistovacích službách, ktorej súčasťou sú tieto Obchodné podmienky.

**„Audítor materskej účtovnej jednotky“** - Audítor(i) materskej účtovnej jednotky, resp. ostatných pridružených účtovných jednotiek klienta.

**„Dokumentácia“** - Všetky informácie týkajúce sa klienta a auditu vrátane pracovných materiálov audítora a/alebo informácií týkajúcich sa iných služieb poskytnutých na základe zmluvy.

**„Dátum predmetu zmluvy“** - Dátum ohraničujúci predmet zmluvy, napríklad dátum ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, dátum kedy boli zaúčtované posledné účtovné zápisy, ktoré sú predmetom skúmania v rámci iných súvisiacich služieb.

**„Pridružené a spriaznené osoby klienta“** - Akákoľvek právnická alebo fyzická osoba, ktorá má priamu alebo nepriamu účasť na riadení, kontrole, resp. majetku klienta, ako aj akýkoľvek subjekt, združenie, nadácia alebo iná organizácia, v ktorej má klient priamu alebo nepriamu účasť na riadení, kontrole, resp. majetku, ako aj zamestnanci a zástupcovia klienta ako aj inak spriaznené osoby ako rodinní príslušníci, atď.

### Článok č. 1. Odmena a platobné podmienky

- 1.1. Všetky platby v prospech audítora nárokové podľa zmluvy budú splatné na bankový účet audítora uvedený na faktúre. Audítor predpokladá, že klient bezplatne poskytne pracovníkom audítora primerané pracovné priestory, ako aj vhodné kancelárske prostredie a zariadenie, prístup k personálu a manažmentu, v rozsahu potrebnom pre vykonanie služieb.
- 1.2. Audítor je oprávnený pozastaviť poskytovanie služieb počas obdobia, keď je splatná faktúra klientom neuhradená.
- 1.3. Klient je povinný uhradiť audítorovi odmenu za vykonané služby, a to v ktoromkoľvek z prípadov ukončenia zmluvy podľa **Článku 9** tejto zmluvy, v rozsahu vykonanej práce. Odmena bude stanovená na základe štandardných hodinových sadziieb uvedených v tejto zmluve. Klient je povinný uhradiť aj vzniknuté vedľajšie náklady, ktoré vznikli v súvislosti s výkonom služieb, ak tak bolo dohodnuté v zmluve.
- 1.4. V prípade omeškania klienta s úhradou splatnej faktúry je audítor oprávnený uplatniť si voči klientovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania v súlade s ustanovením § 369 Obchodného zákonníka. Klient je povinný uhradiť aj dodatočné faktúry vystavené audítorom, ak mu vzniknú náklady spojené s neuhradenými faktúrami, napríklad náklady na vymáhanie.

### Článok č. 2. Práva a povinnosti audítora

- 2.1. Audítor sa zaväzuje vykonať služby v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) a v prípade, že je klient subjektom verejného záujmu v zmysle zákona o štatutárnom audite, aj v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a zrušení rozhodnutia Komisie 2005/909/ES.
- 2.2. Audítor je povinný vykonávať štatutárny audit s odbornou starostlivosťou a nestranne.

- 2.3. Zodpovednosťou audítora je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.
- 2.4. V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňuje audítor odborný úsudok a zachováva profesionálny skepticizmus. Okrem toho:
- (a) identifikuje a posudzuje riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhuje a uskutočňuje audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získava audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídienie internej kontroly.
  - (b) oboznamuje sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol klienta.
  - (c) hodnotí vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
  - (d) robí záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť účtovnej jednotky nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, je povinný upozorniť v správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať názor. Jeho závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že klient prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
  - (e) hodnotí celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- 2.5. V rámci auditu existujú obmedzenia, vyplývajúce z jeho charakteristiky a legislatívnych požiadaviek na jeho výkon, a preto existuje nevyhnutne riziko, že niektoré nesprávne údaje môžu zostať neodhalené aj napriek tomu, že sa audit riadne naplánoval a vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami.
- 2.6. Audítor je povinný oznámiť informácie príslušným štátnym orgánom, štatutárnym a dozorným orgánom klienta a iným osobám, ako sa vyžaduje podľa § 29 zákona o štatutárnom audite, v prípade zistenia skutočností ktoré nasvedčujú tomu, že bol spáchaný trestný čin alebo porušené regulačné pravidlá v súvislosti s ekonomickou činnosťou klienta.
- 2.7. Ak nie je dohodnuté inak, v rámci iných služieb ako auditu, audítor neplánuje ani nevykonáva postupy s cieľom alebo na účel konkrétnej transakcie. Preto položky, ktoré by mohli byť predmetom záujmu prijímateľa rozhodnutí, nemusia byť predmetom postupov. V dôsledku toho by sa používatelia správy audítora a účtovnej závierky nemali výlučne spoliehať na správu audítora a na účtovnú závierku a pred prijatím rozhodnutí by mali vykonať ďalšie primerané skúmanie.
- 2.8. Audítor je oprávnený použiť na splnenie predmetu tejto zmluvy okrem svojich zamestnancov aj akúkoľvek tretiu stranu. Tým nie je dotknutá zodpovednosť MJ Audit za splnenie predmetu tejto zmluvy a neprenáša sa na tretiu stranu.

### Článok č. 3. Práva a povinnosti klienta

- 3.1. Klient, resp. jeho štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.
- 3.2. Manažment a osoby poverené spravovaním sú zodpovedné:
- (a) za zostavenie a vernú prezentáciu finančných výkazov v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov;
  - (b) za takú internú kontrolu, ktorú (manažment) považuje za potrebnú na zostavenie finančných výkazov, ktoré nebudú obsahovať významné nesprávnosti, či už z dôvodu podvodu alebo chyby;
  - (c) za to, že audítorovi poskytne:
    - (i) prístup ku všetkým informáciám, o ktorých (manažment) vie, že sú relevantné na zostavenie finančných výkazov, napríklad k záznamom, dokumentácii a iným materiálom;
    - (ii) účtovné záznamy vo forme požadovanej audítorom, ak účtovné záznamy v takejto požadovanej forme vedie;
    - (iii) ďalšie informácie, ktoré môže audítor požadovať od (manažmentu) na účely auditu;
    - (iv) neobmedzený prístup k osobám v účtovnej jednotke, od ktorých audítor považuje za potrebné získať audítorské dôkazy.
- 3.3. Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti účtovnej jednotky nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle účtovnú jednotku zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.
- 3.4. Klient je povinný poskytnúť audítorovi originálne vyhotovenie účtovnej závierky vrátane poznámok a výkazu peňažných tokov, ktorá bude podpísaná štatutárnym orgánom klienta pred dátumom vydania audítorskej správy. Klient je takisto povinný poskytnúť audítorovi ďalšie finančné výkazy, výročnú správu alebo dokumentáciu na účely začlenenia účtovnej závierky klienta do konsolidovanej účtovnej závierky jeho materskej účtovnej jednotky pred dátumom vydania audítorskej správy, ak je to predmetom služby.
- 3.5. Klient je povinný poskytnúť audítorovi pravdivé, správne a úplné informácie potrebné na výkon auditu a poskytnutie iných uisťovacích služieb a nezamlčí mu žiadnu skutočnosť, ktorá by mohla mať vplyv na výkon služby, resp. na predmet zmluvy vrátane informácií, o ktorých sa klient dozvie po dátume predmetu zmluvy a vydaním správy audítora.
- 3.6. Klient poskytne audítorovi na jeho žiadosť „Vyhlásenie vedenia účtovnej jednotky“ podpísané jeho štatutárnym orgánom (a podľa potreby osobami poverenými spravovaním), ktorým potvrdí dôležité ústne vysvetlenia a vyhlásenia poskytnuté zo strany klienta audítorovi v súvislosti s auditom.
- 3.7. Klient nesmie použiť správu audítora v súvislosti s inými informáciami obsahujúcimi informácie z predmetu zmluvy, tak aby sa ich čitateľ mohol domnievať, že ich audítor overil, ak toto overenie nebolo predmetom zmluvy.
- 3.8. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V súvislosti so spracovaním osobných údajov dodávateľom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má dodávateľ ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby.

## Článok č. 4. Zodpovednosť za škodu



- 4.1. Audítor zodpovedá za škodu spôsobenú pri výkone štatutárneho auditu v subjektoch verejného záujmu do výšky 20-násobku poplatku za výkon štatutárneho auditu a v ostatných účtovných jednotkách do výšky 10-násobku poplatku za výkon štatutárneho auditu.
- 4.2. Podľa zákona o štatutárnom audite sa štatutárnym auditom rozumie overovanie individuálnej účtovnej závierky alebo konsolidovanej účtovnej závierky a overovanie individuálnej výročnej správy alebo konsolidovanej výročnej správy, ktoré povinne vyžadujú príslušné právne predpisy alebo ktoré sa vykonáva sa základe rozhodnutia klienta, ktorý nemá povinnosť overovania individuálnej účtovnej závierky alebo konsolidovanej účtovnej závierky a overovania individuálnej výročnej správy alebo konsolidovanej výročnej správy.
- 4.3. V súvislosti so službami poskytnutými podľa tejto zmluvy, okrem štatutárneho auditu, zodpovednosť MJ Audit za škody spôsobené porušením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy bez ohľadu na právny základ nároku, nepresiahne sumu odmeny za príslušné služby MJ Audit poskytnuté podľa zmluvy uhradenej riadne a včas. Toto obmedzenie sa nevzťahuje na prípady, keď bola škoda spôsobená úmyselným konaním alebo hrubou nedbanlivosťou zo strany MJ Audit, pričom táto skutočnosť musí byť potvrdená právoplatným rozsudkom príslušného súdu.
- 4.4. Audítor nebude za žiadnych okolností zodpovedať za škody spôsobené klientom alebo jeho pridruženou alebo spriaznenou osobou alebo za škody, ktoré vzniknú akýmkoľvek spôsobom z dôvodu akejkoľvek nedbanlivosti, podvodných úkonov alebo opomenutia, nesprávnych vyhlásení alebo neplnenia zo strany klienta alebo akejkoľvek jeho pridruženej alebo spriaznenej osoby.

## **Článok č. 5. Dôvernosc informácií**

- 5.1. Audítor je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s výkonom štatutárneho auditu alebo iných služieb. Táto povinnosť trvá aj po skončení výkonu štatutárneho auditu alebo iných služieb, počas pozastavenia licencie, ako aj po vyčiarknutí z príslušného zoznamu. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach súvisiacich s výkonom štatutárneho auditu sa vzťahuje aj na asistentov štatutárneho audítora, na všetkých spoločníkov audítorskej spoločnosti, členov ich štatutárneho orgánu, členov ich dozorného orgánu a na ich zamestnancov alebo na tretie strany, ktoré audítor využíva v súlade s článkom 2.8 (subdodávateľ pri dodaní predmetu zmluvy, zmluvnému poskytovateľovi podporných služieb, právnym poradcom audítora). Povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá aj po skončení výkonu ich funkcie, zamestnania alebo iného právneho vzťahu so štatutárnym audítorom alebo audítorskou spoločnosťou.  
  
Článok 5.1 sa nevzťahuje na informácie keď kogentné právne predpisy alebo profesijné štandardy ustanovujú opak, napríklad ak sú verejne známe alebo ich audítor získal z iného zdroja ako od klienta a tieto informácie nie sú viazané na obmedzenia obdobné ako v týchto obchodných podmienkach.
- 5.2. Zmluvné strany berú na vedomie a akceptujú, že ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená sprístupniť dôverné informácie v prípade, že sa to vyžaduje podľa zákona alebo v súlade so zákonom zo strany súdu alebo štátneho, regulačného alebo iného príslušného orgánu. Takéto sprístupnenie sa nebude považovať za porušenie záväzku mlčanlivosti zo strany sprístupňujúcej strany. Klient sa zaväzuje zaplatiť audítorovi za prácu a náklady, ktoré mu vzniknú pri plnení požiadaviek podľa tohto bodu. Odmena audítora za prácu sa vypočíta podľa času stráveného zamestnancami MJ Audit a ich štandardných hodinových sadzieb, ktoré sa uvádzajú v tejto zmluve.
- 5.3. Všetky informácie týkajúce sa klienta a auditu, resp. iných služieb poskytnutých podľa zmluvy, zozbierané audítorom a tvoriace audítorskú dokumentáciu, sú majetkom audítora. Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítorom pre klienta sa považujú za dôverné, slúžiace na internú potrebu klienta a na účely uvedené v tejto zmluve, okrem prípadov, keď sa ich zverejnenie vyžaduje podľa zákona alebo nariadenia.
- 5.4. Klient súhlasí s tým, že audítor je oprávnený používať v budúcnosti meno klienta a jeho logo a všeobecný popis poskytnutých služieb v akýchkoľvek odborných, marketingových alebo

propagačných materiáloch audítora na účely doloženia jeho skúseností a pre jeho interné potreby.

- 5.5. V prípade ukončenia tejto Zmluvy klient povoľuje akúkoľvek komunikáciu a spoluprácu medzi audítorom a nastupujúcim audítorom klienta (o ktorom bude klient informovať spoločnosť MJ Audit) v potrebnom rozsahu podľa platných právnych predpisov a audítorských štandardov. Táto komunikácia sa nebude považovať za porušenie záväzku mlčanlivosti podľa Zmluvy.

## **Článok č. 6. Ochrana osobných údajov**

### **6.1. Definície**

„**Prevádzkovateľom**“ je každý, kto sám alebo spoločne s inými vymedzí účel a prostriedky spracúvania osobných údajov a spracúva osobné údaje vo vlastnom mene.).

„**Dotknutou osobou**“ každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú.

„**Právne predpisy o ochrane osobných údajov**“ znamenajú tieto právne predpisy v platnom rozsahu: (a) vnútroštátne zákony implementujúce smernicu o ochrane údajov (95/46/EHS) a smernicu o ochrane súkromia a elektronických komunikáciách (2002/58/ES), (b) GDPR a (c) akýkoľvek iný podobný vnútroštátny zákon o ochrane súkromia.

„**Osobné údaje**“ znamenajú akékoľvek osobné údaje (v zmysle definícií v Právnych predpisoch o ochrane údajov) spracované v súvislosti so službami alebo v rámci služieb.

„**Sprostredkovateľom**“ je každý, kto spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa ).

„**Príjemcom**“ je každý, komu sa osobné údaje poskytnú bez ohľadu nato, či je tretou stranou; za príjemcu sa nepovažuje orgán verejnej moci, ktorý spracúva osobné údaje na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, v súlade s pravidlami ochrany osobných údajov vzťahujúcimi sa na daný účel spracúvania osobných údajov.

### **6.2. Informácie o spracúvaní osobných údajov**

Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

- 6.3. Na účely uvedené vyššie môžu byť Osobné údaje sprístupnené/prenesené a spracúvané Prijemcami Osobných údajov (vrátane Prevádzkovateľov Osobných údajov a Sprostredkovateľov Osobných údajov).

- 6.4. V rozsahu, v ktorom to nevyžaduje neprimerané úsilie, je klient povinný zabezpečiť, že dotknuté osoby (príslušní zamestnanci, zástupcovia, zmluvní partneri a klienti) sú oboznámené s Vyhlásením o ochrane osobných údajov.

- 6.5. Dokumentácia audítora, vrátane Osobných údajov a Dôverných informácií, sa uchováva desať rokov odo dňa vyhotovenia audítorskej správy.

- 6.6. Pri spracovaní Osobných údajov je každá zmluvná strana povinná dodržiavať Právne predpisy o ochrane osobných údajov.

## **Článok č. 7. Postúpenie zmluvy**

- 7.1. Žiadna zo zmluvných strán nesmie postúpiť ani inak previesť túto zmluvu ani práva a povinnosti z nej vyplývajúce bez prechádzajúceho výslovného písomného súhlasu druhej strany okrem prípade, že MJ Audit postúpi svoje práva alebo záväzky týkajúce sa poskytnutia služieb podľa tejto zmluvy na právneho nástupcu svojho podnikania.

- 7.2. Na základe tejto Zmluvy sa žiadna zo zmluvných strán nestáva sprostredkovateľom, distribútorom, zamestnávateľom, partnerom, splnomocnencom, spoluvlastníkom ani predstaviteľom druhej zmluvnej strany ani nevzniká partnerstvo ani spoločný podnik.

## **Článok č. 8. Rozhodné právo a riešenie sporov**

- 8.1. Táto zmluva vrátane príloh k nej a všetkých súvisiacich skutočností sa bude riadiť a vykladať v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä zákonom o štatutárnom audite a Obchodným zákonníkom. Akákoľvek žaloba alebo konanie vyplývajúce z tejto zmluvy alebo služieb alebo v súvislosti s nimi budú vznesené a vedené pred príslušnými súdmi Slovenskej republiky.

## **Článok č. 9. Ukončenie platnosti zmluvy**

- 9.1. Platnosť zmluvy sa skončí podľa toho, ktorý prípad nastane skôr:
- (a) riadnym splnením predmetu zmluvy; alebo
  - (b) zmluvné strany uzatvoria písomnú dohodu o ukončení platnosti zmluvy; alebo
  - (c) písomnou výpoveďou zo zmluvy, tak ako pripúšťajú kogentné právne predpisy s výpovednou dobou 15 dní; alebo
  - (d) písomným oznámením o odstúpení od zmluvy s okamžitou platnosťou na základe vzniknutých zákonných obmedzení, dátumom prevzatia písomného oznámenia druhou zmluvnou stranou.
- 9.2. Audítor je oprávnený od zmluvy odstúpiť s okamžitým účinkom na základe písomného oznámenia doručeného klientovi, ak zistí, že sa zmenili okolnosti, na základe ktorých by plnenie ktorejkoľvek časti zmluvy zo strany audítora bolo protiprávne alebo inak nezákonné alebo v rozpore s pravidlami nezávislosti alebo pravidlami profesijnej etiky.

## **Článok č. 10. Vyššia moc**

- 10.1. Porušením zmluvy sa nepovažuje akékoľvek omeškanie alebo neplnenie spôsobené okolnosťami alebo príčinami mimo primeranej kontroly jednej zo strán, ktoré má za následok neplnenie, opomenutie, neposkytnutie súčinnosti jednej zo strán spôsobené napríklad ale nie výlučne v dôsledku požiaru alebo inej živelnnej pohromy, epidémie (vrátane šírenia ochorenia Covid-19), občianskych nepokojov alebo vojny. Ak ktorejkoľvek zmluvnej strane bránia okolnosti mimo jej kontrolu v plnení jej záväzkov, dotknutá zmluvná strana to oznámi druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu a táto jej poskytne primerané predĺženie lehoty na splnenie zmluvy, pokiaľ je to možné.

## **Článok č. 11. Záverečné ustanovenia**

- 11.1. Ak je zmluva vrátane týchto Obchodných podmienok vypracovaná aj v inom ako slovenskom jazyku, v prípade akýchkoľvek nezrovnalostí medzi oboma jazykovými verziami bude rozhodujúca slovenská verzia.
- 11.2. Audítor uzatvoril v zmysle požiadavky zákona o štatutárnom audite zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu v súvislosti s poskytovaním audítorských služieb s poisťovateľom ČSOB Poisťovňa, a.s., Žitkova 11, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, zapísaná v OR SR Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 444/B, IČO: 31 325 416, s územným rozsahom pre Slovenskú republiku.
- 11.3. Okrem prípadov vyslovene uvedených v zmluve budú oznámenia jednej zmluvnej strany určené druhej zmluvnej strane urobené písomnou formou, v slovenskom jazyku. Oznámenia budú odovzdané osobne či odoslané doporučeným listom alebo e-mailom, a to na adresu či e-mailovú adresu druhej zmluvnej strany uvedené v zmluve a budú považované za doručené:
- (a) odovzdaním v prípade osobného doručenia;
  - (b) 5 kalendárnych dní od dátumu odoslania doporučeného listu na adresu v zmluve;
  - (c) v deň potvrdenia prijatia e-mailu.